

859

№	фонду	1164
	опису	2
	од. зб.	348

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ

№ 5903/1 Книга  
 Для записки соєтанія браков  
 мейду євреями по м. Обухову на  
 1870 год.  
 Часть II.  
 Частина

Метрическая Книга  
 синагоги м. Обухова  
 о семействе в браке  
 за 1870 год.

1164  
 1  
 № 5903

- 24 -

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ

№	фонду	1164
	опису	2
	од. зб.	348

*Киевская Духовная Академия*

1

**КНИГА**

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1870. годъ.

ספר לכתב בו בשואי של יהודים משבת אלף תחל למבין הוובים

ЧАСТЬ II.

*Cimo*

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

1	21	22	Куровацкой	23	3	мшц. ррчч левшц	Ремановский мшц. Юрадь фак- туровича, Петра Васильевича левша св. П. Васильевъ
---	----	----	------------	----	---	--------------------	--

Итого Отказъ бракосочетавшихся въ м. оубл  
въ Января мшца Юна 11/

Второ: Еврейскій раввинъ Рабинъ Куркиманъ  
Дво-Месмеръ  
Староста Каминъ Вершининъ

Въ срединѣ сѣнъ браковъ не баша

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסוחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה היונו כת וביח והתחוייבית על איוה סך ביחבר ומו היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומיה מעמדם
	הבית	המשה		הבית	המשה		

1	21	22	מיה היה מסדר הקדושין תחת החופה	הבית	המשה	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה היונו כת וביח והתחוייבית על איוה סך ביחבר ומו היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומיה מעמדם
---	----	----	--------------------------------	------	------	---	--

היה בין בעלי הנשואין בשעת החתובה היונו כת וביח והתחוייבית על איוה סך ביחבר ומו היו העדים

מיה היה מסדר הקדושין תחת החופה

הבית

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
2	18	19	Аусовъ и др.	18	Май	Римскіе и др.	Холостъ Герасимъ дубининъ и др. Родители И. Г. Ваинеръ Ваинеръ	Холостъ Герасимъ дубининъ и др. Родители девка Петеръ-ричка и др. Родители Ваинеръ Ваинеръ
3	17	18	"	"	"	Благодеровскій и др.	Благодеровскій и др.	Холостъ Иванъ и др. Родители Благодеровскій и др. и др. Родители Благодеровскій и др. и др. Родители Благодеровскій и др. и др. Родители
<p>Итого вназначенъ бракосочетавшихся м. въ мѣсяцъ въ Мартѣ мѣсяцъ два (2)</p> <p>Всего въ мѣсяцъ въ Мартѣ м. въ мѣсяцъ въ Мартѣ и др. Родители и др. Родители и др. Родители</p> <p>Всего въ мѣсяцъ въ Мартѣ м. въ мѣсяцъ въ Мартѣ и др. Родители и др. Родители и др. Родители</p>								

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יוסירורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה היינו כח רבית והתחייבות על איוה סך ביהבו ומי היו העדים	מי המוז בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומד מעמרם
	השנה	הכפל		הבן	הבית		

2	14	19	ישראל איסימני יואשונת	יהא אלף טלית	הפאל ארון שחוקטני ייג	החמ היום בן בנה 9 לאסיני ילי אונסטוב הפלה אסטוהקה כח יפאל אינה לאמרוסני
---	----	----	-----------------------	--------------	-----------------------	--

3	14	14	ישראל איסימני יואשונת	יהא אלף טלית	אבל וואסוה יל גה אן יהא אונקני יואשונת	החמ חיים קוהבי פרימא ידי אונקני פלפ פלח כח אוב קרי טעון
---	----	----	-----------------------	--------------	---	---

היה הול בלויים בניה ופאמאג בחול אמה לטעם 1/2

הקדשין תחת החופה  
ישראל איסימני יואשונת

החמ אפסו יואשונת



חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסחרוש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היינו כת רביה והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		היה	רבי		

4	14	14	יטה אנסנין	טוסיין 2 יאן	כחכה רבאל אנון	החתן שמואל בן אהרן חייטא	ידור זאטאווה הפלח פרוסה ביה אנהל אטאנוסיין
---	----	----	------------	--------------	----------------	--------------------------	--

5	19	19	יטאטוטיא	ק' חייטא יאן	החתן זאק בן יוסף טאהאנון	חואסט קינג הכלה יוטא חא	בית בוק אטאנוסיין
---	----	----	----------	--------------	--------------------------	-------------------------	-------------------

ס' היה בלויין בקיור זמאחאק בחזק יאן שניין (2)

רב זאמל על פני השטח  
 אהרן אבא וזקנו  
 אהרן אבא וזקנו

מזכיר יו"ד 1870

מזכיר



ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
6	17	18	Косоватенскій мацу Моисей	20	руфим левицъ и Блюдерновскій мацу	Васильковскій Лимба	Купецъ Колодъ пейсакъ
			Лимба		куте Васильовъ	Февка реца Шимона	Васильковскій Лимба купецъ
7	18	18	"	23	8 рубль и 10 копеекъ и Косоватенскій мацу	Шейхманъ, Февка	Фейга купецка
8	18	18	"	30	15 кабилонскій мацу и ошавской Сауда, молери,	Цуриль	Хайма Суръ
					и ошавской Сауда, молери,	Цуриль	Хайма Суръ
					Хайма Суръ	Хайма Суръ	Хайма Суръ

Много сказано бракосочетавшихся во м. суда во Ашуде  
 мацу три (3)  
 Вспомогательный уездный раввинъ В. Курьяковъ  
 А. В. Кеминъ  
 Огражденъ въ Ашуде



500.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
9	19	18	Боголюбскій маицъ Або Васильевъ	2	18	Боголюбскій маицъ Або Васильевъ и Васильевъ маицъ Лейба	Макаровскій маицъ Аноста ханисъ Маровица Морисовскій Стефанъ Лейба ханисъ Або
<p>Итого сказано бракосочетавшихъ въ м. августъ въ 11</p> <p>Всего: Киевскій урядникъ Раввинъ Цуркунъ</p>							
10	17	18	Смоленскій маицъ Москва Исаевскій	15	3	Або Васильевъ и москвитинскій маицъ Москва Исаевскій	Исаевскій Кривинскій Лейбовица Коретъ, Стефанъ Фрейда ханисъ Лейбовица рубаи.
<p>Итого браковъ Октября и ноября 1870 года едина (1)</p> <p>Всего: Киевскій урядникъ Раввинъ Цуркунъ</p> <p>Смоленскій ханисъ Лейбовица</p>							

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסיחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה היינו כח וביח והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		האשה	הבעל		
9	19	14	אלה וולנסיה וילגד אבן	יהודה	מטרה אלא וולנסיה וילגד אבן	החין חויג פן גאסי בלאנסקי מיה מאקאחק בלב חנה מי יוסף גב איוולנסקי מלמד חואסטוק	
10	17	18	מאמא אנטוניה	מאמא אנטוניה	מאמא אנטוניה	מה היה בלונדון הם בגולדן קלפ מאמא אנטוניה מאמא אנטוניה החין אול אבן אלו מאמא אנטוניה הכלה פרינצה בת מיה חויג ראול אלו מאמא אנטוניה	

מה היה בלונדון  
הם בגולדן קלפ  
מאמא אנטוניה  
מאמא אנטוניה  
החין אול אבן אלו  
מאמא אנטוניה  
הכלה פרינצה בת  
מיה חויג ראול אלו  
מאמא אנטוניה

החין חויג פן גאסי בלאנסקי  
מיה מאקאחק בלב חנה  
מי יוסף גב איוולנסקי  
מלמד חואסטוק

מאמא אנטוניה

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

Въ Мемлѣхъ и Декретѣ мѣсяцѣ 1870 года  
 иже мѣсяцъ браковъ и собою  
 Мѣсяцъ: | Киевскій Урядникъ Раббинъ Цуркверманъ  
 Раббъ Мекешманъ  
 Староста | Хаимъ Беренштейнъ

Итого браковъ вѣсн. Обрядовъ вѣснеченіе  
 1870 года, декабрь (10)  
 Мѣсяцъ: | Киевскій Урядникъ Раббинъ Цуркверманъ  
 Раббъ Мекешманъ  
 Староста | Хаимъ Беренштейнъ

По свѣденію сей мѣсяцѣи съ мною показало въ томъ доводъ  
 трудно прочесть, кромѣ того во мнозихъ иже таже съ  
 неоговорены въ томъ на основаніи вѣдѣт. 1870. в. 30. мѣс.  
 Удѣлъ Трушманъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסיוחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הייבו כת ובית והתחויבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		היה	לני		

בחוצה נאק וחוצה ג' יאק לא היו נשואין לא וסל

היה בליל יאק ו  
 לוצה אלא וואסלה  
 נאק חוצה פרישין

היה חוצה ג' יאק ו  
 לוצה אלא וואסלה  
 נאק חוצה פרישין

היה בליל יאק ו  
 לוצה אלא וואסלה  
 נאק חוצה פרישין

писаны согласно форму по черенку и не дана макр мод ама  
 каре починки напраки Венарки и Спаркарки и никонис  
 1887 года сь пана сід надпися. —

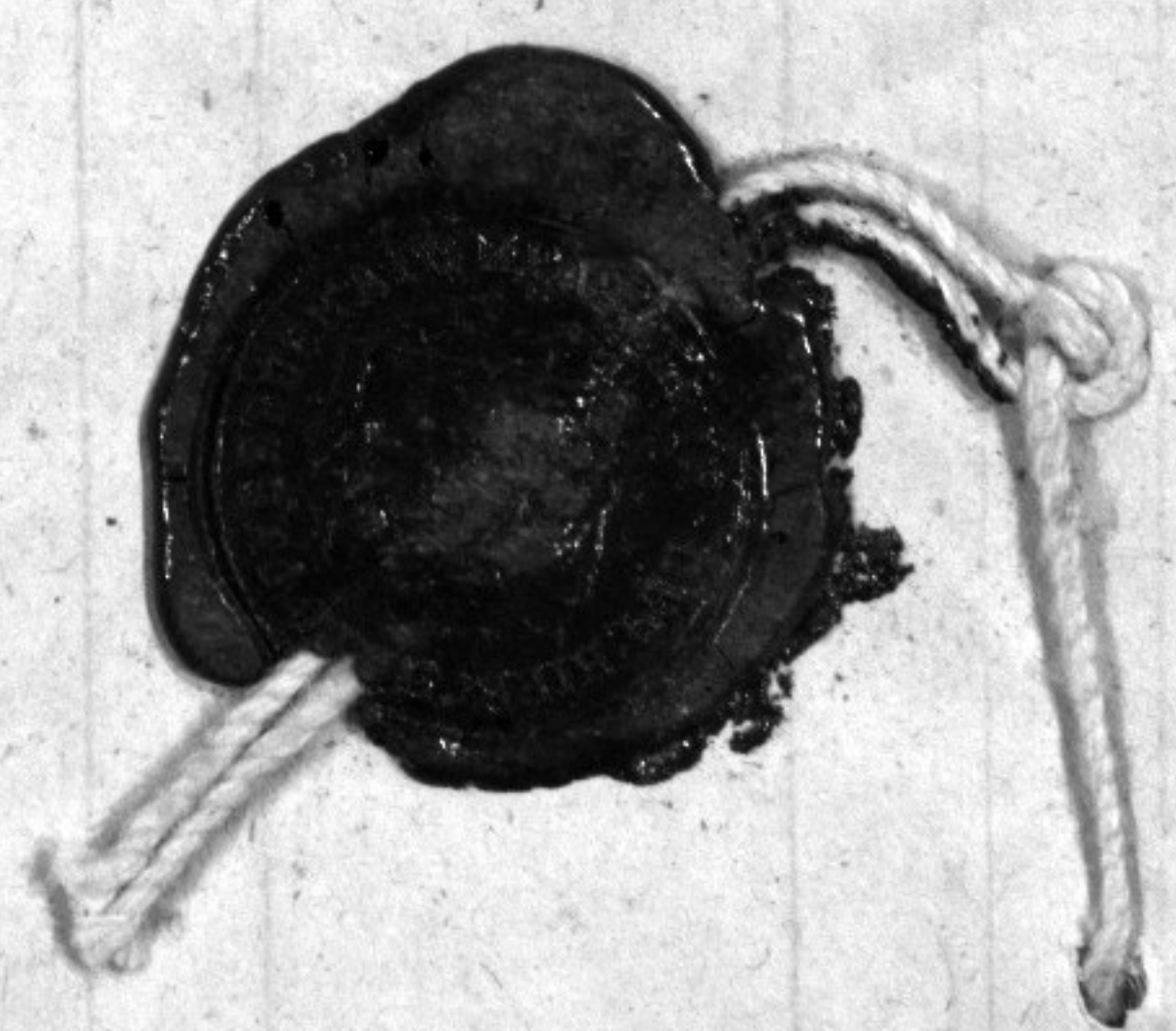
зем

Въ сей книжкѣ перенесено въ свѣдѣніе  
и казеннаго пераго дворянства

въ свѣдѣніи

за Свѣтлинскаго *Рубаева*

Смоленскаго Губернатора



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 242 378

Фонду № 1164 Опису № 1-2

Пронумеровано 24 (двадцять чотири) аркушів  
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів Л. 24 об'єкт. коп.; № 7 об'єкт. 8-23 с об'єктами і скремачи листів № 24 - листів.

Документи із згасаючим текстом: \_\_\_\_\_

30. 09 1993 р.

Підпис [Signature]

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператора)

19/09/93

30. 09 1993 р.

Підпис [Signature]



